

**Beschikking van de president van het Gerecht van eerste aanleg van 26 juni 2006 — Olympiakes Aerogrammes/Commissie**

(Zaak T-416/05 R)

(„Kort geding — Verzoek om opschorting van tenuitvoerlegging — Staatssteun — Spoedeisendheid”)

(2006/C 224/98)

Procestaal: Grieks

**Partijen**

Verzoekster: Olympiakes Aerogrammes AE (Kallithea, Griekenland) (vertegenwoordiger: V. Christianos, advocaat)

Verweerster: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: D. Triantafyllou en T. Scharf, gemachtigden)

**Voorwerp van de zaak**

Verzoek om opschorting van de tenuitvoerlegging van artikel 2 juncto artikel 1, lid 1, van de beschikking van de Commissie inzake staatssteun C 11/2004 (ex NN 4/2003) — Olympiaki Aeroporia — Herstructurering en privatisering, van 14 september 2005.

**Dictum van de beschikking**

- 1) Het beroep in kort geding wordt verworpen.
- 2) De beslissing omtrent de kosten wordt aangehouden.

**Beschikking van de president van het Gerecht van eerste aanleg van 7 juli 2006 — Romana Tabacchi/Commissie**

(Zaak T-11/06 R)

(„Kort geding — Verzoek om opschorting van tenuitvoerlegging — Mededinging — Betaling van geldboete — Bankgarantie — Fumus boni juris — Spoedeisendheid — Belangenafweging — Gedeeltelijke en voorwaardelijke opschorting”)

(2006/C 224/99)

Procestaal: Italiaans

**Partijen**

Verzoekster: Romana Tabacchi SpA (Rome, Italië) (vertegenwoordigers: M. Siragusa en G. C. Rizza, advocaten)

Verweerster: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: É. Gippini Fournier en F. Amato als gemachtigden)

**Voorwerp**

Eenzijds verzoek om opschorting van de tenuitvoerlegging van de beschikking van de Commissie van 20 oktober 2005 betreffende een procedure op grond van artikel 81, lid 1, EG (zaak COMP/C-38.281/B.2 — Ruwe tabak — Italië), voor zover verzoekster daarbij een geldboete van 2,05 miljoen EUR wordt opgelegd, en anderzijds verzoek om ontheffing van de verplichting een bankgarantie te stellen ter voorkoming van de onmiddellijke invordering van die geldboete

**Dictum**

- 1) De verplichting van Romana Tabacchi SpA om ten gunste van de Commissie een bankgarantie te stellen ter voorkoming van de onmiddellijke invordering van de geldboete die haar is opgelegd bij artikel 2 van de beschikking van de Commissie van 20 oktober 2005 betreffende een procedure op grond van artikel 81, lid 1, EG (zaak COMP/C 38.281/B.2 — Ruwe tabak — Italië) wordt opgeschort onder de volgende voorwaarden:
  - a) binnen twee weken vanaf de betekening van de onderhavige beschikking zal verzoekster:
    - een bankgarantie voor 400 000 EUR stellen;
    - 200 000 EUR betalen aan de Commissie;
  - b) binnen drie maanden vanaf de betekening van de onderhavige beschikking zal verzoekster 330 000 EUR betalen aan de Commissie;
  - c) met ingang van 1 januari 2007 zal verzoekster om de drie maanden 100 000 EUR betalen aan de Commissie, tot:
    - het restbedrag van de geldboete, vermeerderd met de rente vermeld in de brief van de Commissie van 9 november 2005 waarmee haar beschikking tot oplegging van de geldboete is betekend, is betaald; of
    - het arrest in de hoofdzaak is uitgesproken.
- 2) De beslissing omtrent de kosten wordt aangehouden.

**Beroep ingesteld op 28 juni 2006 — Bavaria/Raad**

(Zaak T-178/06)

(2006/C 224/100)

Procestaal: Nederlands

**Partijen**

Verzoekende partij: Bavaria N.V. (vertegenwoordigd door: G. van der Wal, advocaat)

Verwerende partij: Raad van de Europese Unie